

Vertimas iš čekų kalbos

Eksploatacijos montavimo instrukcija



**ELEKTRINIS AKUMULIACINIS
VANDENS ŠILDYTUVAS**

TO - 20

Družstevní závody Dražice-
-strojírna, s.r.o.
Dražice 69
294 71 Benátky nad Jizerou
Čekijos Respublika

Tel.:
Centrinis +420 / 326 370 911
Reklamacijos +420 / 326 370 939
Pardavimas +420 / 326 370 985
Tel./Faksas:
+420/326 370 963, /326 370 980

Gerbiamas užsakove

ši instrukcija supažindins Jus su informacija apie elektrinio vandens šildytuvo, kurį nusipirkote, naudojimą, pastatymą, konstrukciją, priežiūrą ir kt.

Gaminio patikimumą ir saugumą patvirtina bandymai, atlikti Brno Bandomajame Mašinų gamybos institute.

Tikime, kad mūsų gaminio kokybė užtikrins visišką Jūsų ramybę.

Družstevní závody Dražice – strojírna, s.r.o.
294 71 Benátky nad Jizerou
Čekijos Respublika

Techniniai duomenys

Sildytuvo tipas	Elektrosaugos laipsnis	Šilumos nuostoliai W	Talpa (litrai)	Vandens tūrio įšilimo laikas (h)	Elektros sąnaudos vandens tūriui įšilti nuo 10°C iki 60°C V
TO-20	F	14	20	0,5	1

1. PAPILDOMA GAMINIO ĮRANGA

Prie gaminio pridedamas apsauginis vožtuvas, 2 sraigčiai 6x70, 2 plastmasiniai kaiščiai 12x60. Šios dalys supakuotos ir sudėtos į šildytuvo pakuotę. Savo labai patikrinkite komplektavimą.

2. INFORMACIJA NAUDOTOJUI

Šis elektrinis vandens šildytuvas skirtas ruošti karštą vandenį buityje, turistinėse bazėse ir įvairiose visuomeninėse įstaigose. Jis leidžia įrengti keletą šilto vandens paėmimo taškų dušui, voniai ir kitiems poreikiams. Jo privalumas tas, kad vandenį elektros srove galima neribotai šildyti ištisą parą. Vandens pašildymo laikas iki rekomenduojamos 60°C temperatūros yra maždaug 31 min.

Elektrinis akumuliacinis vandens šildytuvas TO-20 savo konstrukcija pritaikytas įrengti voniose, prausyklose, virtuvėse arba arti buitinių mazgų paneliniuose namuose ir tenkina standartuose ČSN 332135 – dalis 1 bei ČSN 332310, keliamus reikalavimus pagal apsaugos klasę IP 45.

Aplinkos pobūdis

Rekomenduojame gaminį eksploatuoti tik vidaus patalpose, kur oro temperatūra nuo +2° iki 45°C, o santykinis oro drėgnumas ne didesnis nei 80%.

3. TECHNINIS APRAŠYMAS

Šildytuvo rezervuaras pagamintas iš plieninės skardos ir išbandyta 1,2 MPa slėgiu. Vidinis rezervuaro paviršius (išskyrus nerūdijančio plieno rezervuarus) padengtas antikorozine emalinės glazūros danga.

Apatinėje rezervuaro dalyje yra lizdai, skirti sumontuoti vandens šildytuvo šildymo, reguliavimo ir apsaugos elementus (šildymo elementas su dešiniuoju sriegiu G 5/4", termostato daviklis ir šiluminė apsauga). Viršutinėje šildytuvo dalyje korpuse įmontuotas temperatūros indikatorius, kuris perduoda informaciją apie buitinio vandens šildymą. Šildytuvo rezervuaras turi labai efektyvią poliuretalinę izoliaciją, kuri užtikrina minimalius šilumos nuostolius.

Elektros instaliacija yra apatinėje šildytuvo dalyje, po lengvai nuimamu šildytuvo dangteliu (atsukus du šio dangteliu varžtus). Vandens temperatūrą 0°C – 77°C ribose galima nustatyti termostatu pagal simbolį ant termostato rankenėlės (pav. 1). Šalto vandens įėjimas pažymėtas mėlynu skrituliuku, karšto vandens išėjimas pažymėtas raudonu skrituliuku. Visos plieninės dalys nuo korozijos apsaugotos dažais ir galvaninėmis dangomis. Antikorozinei apsaugai užtikrinti šildymo elemento galvutėje yra įmontuotas anodinis strypas, kuris šildytuvo eksploatacijos metu tirpsta ir jį reikia keisti kas 3 eksploatacijos metai (priklausomai nuo vandens agresyvumo).

4. PAGRINDINIAI TECHNINIAI DUOMENYS	TO-20	
Nominalus slėgis	MPa	0,6
Tūris	l	20
Įtampa/dažnis	V/Hz	230 / 50
Galingumas	W	2200
Šildytuvo skersmuo	mm	500
Šildytuvo aukštis	mm	592
Masė be vandens	kg	15
masė su vandeniu	kg	35
Įšildymo elektros energija nuo 12°C iki 60°C laikas	min	31
Šilumos nuostoliai	W	0,28

5. VEIKIMO PRINCIPAS

Šildytuvai veikia slėgio principu, tai reiškia, kad inde nuolat yra vandens iš vandentiekio slėgis. Atidarius maišytuvo šilto vandens čiaupą vanduo iš šildytuvo išteikia spaudžiamas šalto vandens iš vandentiekio. Šiltas vanduo išteka iš viršutinės dalies, o pritekantis vanduo lieka apatinėje šildytuvo dalyje.

Slėginis principas leidžia imti iš šildytuvo šiltą vandenį bet kurioje vietoje (pav. 3), tačiau rekomenduojame kuo trumpesnę šilto vandens trasą nuo šildytuvo, nes taip sumažėja šilumos nuostoliai.

6. VEIKIMAS

Šildytuvą įjungus į elektros tinklą vandenį šildo šildymo elementas. Šildymo elemento įjungimą ir išjungimą reguliuoja termostatas. Termostatą galima nustatyti pagal poreikius nuo 0°C iki 77°C. Rekomenduojame nustatyti ne didesnę nei 60°C buitinio vandens temperatūrą. Tokia temperatūra užtikrina optimalią šildytuvo eksploataciją, jai esant sumažėja šilumos nuostolių ir taupoma elektros energija.

Pasiekus nustatytą temperatūrą termostatas atjungia elektros srovę ir taip nutraukia vandens šildymą. Kontrolinė lemputė rodo, kad šildytuvai veikia (šviečia) arba, kad neveikia (lemputė nešviečia).

7. MONTAVIMAS ANT SIENOS

Prieš montavimą reikia patikrinti sienos tvirtumą, esant reikalui ją sutvirtinti. Vandens šildytuvai montuojami tik vertikaliai taip, kad apatinė šildytuvo briauna būtų ne žemiau nei 600 mm nuo grindų. Tarp tvirtinimo sraigtų turi būti garantuotas 180 mm atstumas. Montažiniai matmenys pateikti 2 pav.

8. VANDENTIEKIO SISTEMA

Šildytuvo prijungimas prie vandentiekio sistemos pavaizduotas pav. 3. Jei šildytuvą tektų atjungti, ant šalto vandens įėjimo ir šilto vandens išėjimo antgalių reikia sumontuoti sriegines jungtis G 1/2”.

Apsauginį vožtuvą galima montuoti vertikaliaje ir horizontalioje padėtyje, šalto vandens tekėjimo kryptimi. Iš apsauginio vožtuvo lašančių vandenį reikia nuvesti į kanalizaciją.

Tuo atveju, jei vandentiekio sistemoje būna didesnis slėgis (netgi jei retkarčiais) nei 0,63 MPa, prieš apsauginį ventilį būtina įrengti redukcinį ventilį.

Šiltas buitinis vanduo imamas per maišytuvą iš vamzdžio pažymėto raudonu skrituliuku.

Visuose vandens paėmimo taškuose turi būti maišytuvai, kad būtų galima nusistatyti norimą vandens temperatūrą.

9. ELEKTROS INSTALIACIJA

Elektros prijungimo schema pridedama vandens šildytuvo priekinio nuimamo dangtelio vidinėje pusėje (pav. 4). Šildytuvą turi būti jungiamas kabeliu su prieš jį esančiu pagrindiniu jungikliu.

Prijungti bei elektros instaliacijos remontą ir kontrolę gali atlikti tik turintis tam teisę asmuo. Profesionalus prijungimas turi būti patvirtintas garantiniame lape.

Elektros instaliacija turi tenkinti galiojančius elektrotechninius standartus. Šildytuvo prijungimas prie elektros tinklo atliekamas po prijungimo prie vandentiekio. Siekiant geresnės apsaugos voniose ir dušuose sutinkamai su standartu ČSN 332000-7-701 elektros naudotojas turi turėti apsauginį gnybtą, skirtą prijungti apsauginį geltonos-žalios spalvos ne mažesnio nei 4 mm^2 skerspjūvio ploto laidą.

Prieiti prie elektrinės šildytuvo dalies galima tik atjungus jį nuo elektros tinklo ir atsukus šildytuvo dangtelį.

10. ŠILDYTUVO PALEIDIMAS Į EKSPLOATACIJĄ

Šildytuvą prijungus prie vandentiekio ir elektros tinklo šildytuvą galima leisti į eksploataciją.

Eiga:

- a) patikrinti vandentiekio sistemą ir elektros instaliaciją, kombinuotų šildytuvų atveju patikrinti sujungimą su šildymo sistema
- b) atidaryti maišytuvo šilto vandens čiaupą
- c) atidaryti šalto vandens padavimo į šildytuvą ventilių
- d) kai tik pro šilto vandens čiaupą pradės tekėti vanduo, šildytuvo užpildymas baigtas ir ventilių reikia uždaryti.
- e) prieš paleidžiant šildytuvą į eksploataciją reikia užsukti priekinio šildytuvo dangtelio, kuris dengia priėjimą prie elektrinės šildytuvo dalies, varžtus.
- f) įjungti elektros srovę pagrindiniu jungikliu, tokiu būdu šildytuvą bus paleistas į eksploataciją.

11. SVARBIOS PASTABOS

- Be specializuotos firmos atžymos apie prijungimą prie elektros tinklo garantinis lapas negalioja.

- Elektrinio šildytuvo prijungimui prie elektros tinklo turi būti gautas vietinio elektros energijos tiekėjo sutikimas
- Šildytuvo prie vandentiekio sistemos negalima jungti be apsauginio vožtuvo. Vožtuvas gali būti sumontuotas vertikaliai arba horizontaliai, šalto vandens tekėjimo kryptimi.
- Tarp šildytuvo ir apsauginio vožtuvo negali būti sumontuota jokia uždarančioji armatūra.
- Jei slėgis vandentiekio sistemoje viršija 0,63 MPa, prieš apsauginę vožtuvą dar reikia įrengti redukcinį ventilių.
- Visuose šilto vandens paėmimo taškuose turi būti įrengti maišytuvai.
- Termostato rankenėle galima tik keisti nustatytą temperatūrą, bet kokios kitokios manipuliacijos termostatu yra draudžiamos.
- Bet kokius elektros instaliacijos keitimus, derinimus ir reguliavimo elementų keitimus gali atlikti tik aptarnaujanti įmonė.

Draudžiama atjungti šiluminę apsaugą! Šiluminė apsauga sugedus termostatui nutraukia elektros srovės tiekimą į šildymo elementą kai vandens temperatūra apsiekia 90°C.

12. ŠILDYTUVŲ MONTAVIMO IR NAUDOJIMO PRIEŠGAISRINĖS TAISYKLĖS

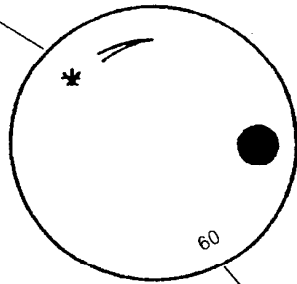
Šildytuvų montavimo ir naudojimo priešgaisrinės taisyklės pateiktos standarte ČSN 730769 “Šildytuvų montavimo ir naudojimo priešgaisrinės taisyklės”.

Ypač atkreipiame dėmesį į skyrių, kuriame kalbama, kad šildytuvo negalima jungti į elektros tinklą, jeigu arti jo dirbama su degiais skysčiais (benzinu, tirpikliais), dujomis ir t.t.

1 pav

apie 10°C

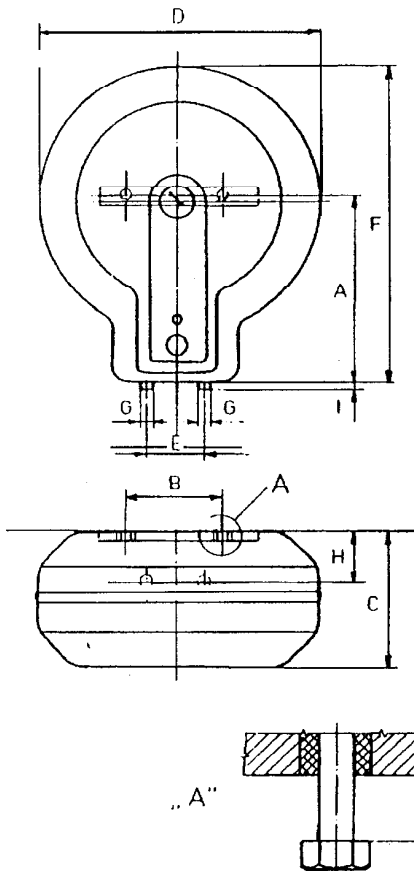
Nustatymo simbolis



apie 60°C

apie 60°C

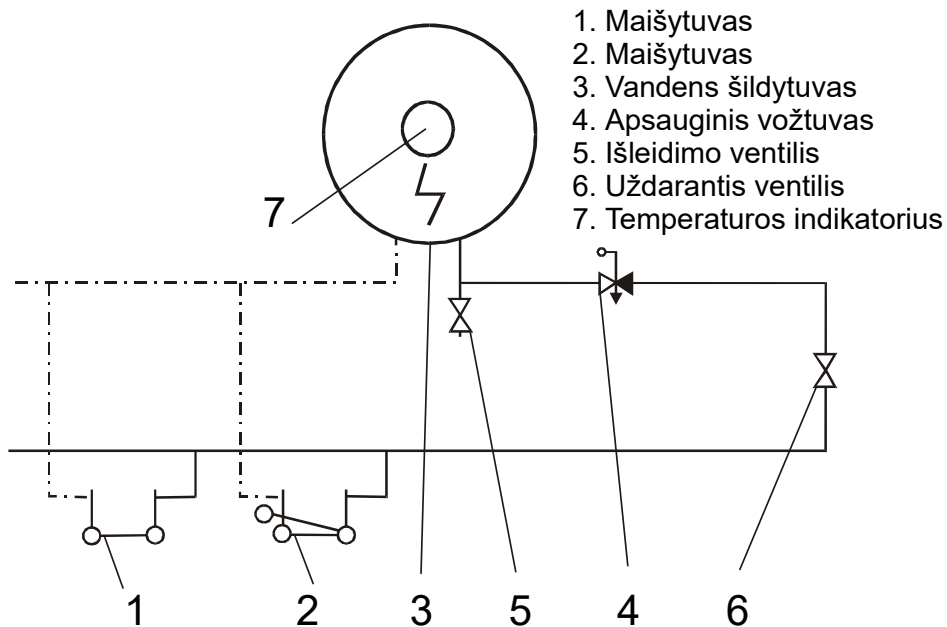
2 pav.



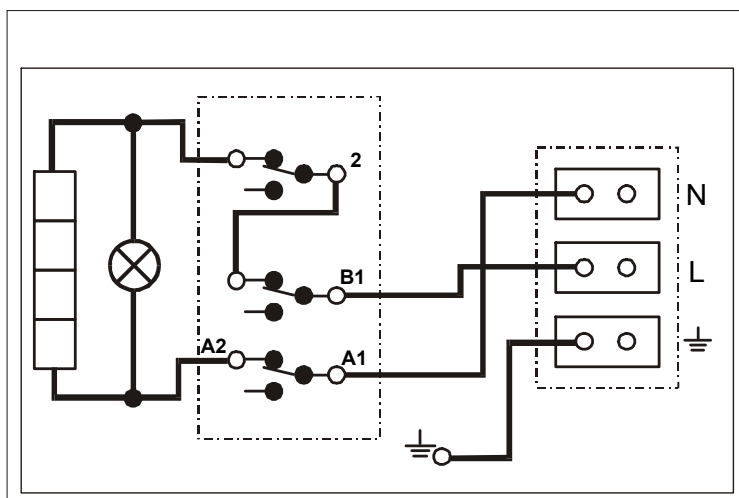
Tipas TO - 20

A	335
B	180
C	246
D	500
E	100
F	581
G	1/2"
H	90
I	16

3 pav.



4 pav. Elektros prijungimo su termostatu SRB 221/EM-1 schema



**Slėginio vandens šildytuvo
garantinio remonto talonas**

Gamyklinis Nr.

Tipas Nr.

Pardavimo naudotojui data:

.....
Parduotuvės (sumontavusios
įmonės antspaudas, parašas
ir tikslus adresą

Elektrinį prijungimą atliko įmonė:

Data:

.....
Prijungimą atlikusios įmonės
antspaudas, parašas
ir tikslus adresą

Naudotojų dėmesiui:

Patikrinkite, ar teisingai ir aiškiai užpildytas garantinio remonto talonas.
Neaiškumų atveju pareikškite pretenzijas, nes Jūs galite prarasti
garantinio remonto teises.